

439708-2026 - Gara

Germania – Servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi – Rasenmähd im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027
OJ S 121/2026 26/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Guben

E-mail: Vergabe@guben.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rasenmähd im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Descrizione: Rasenmähd im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Identificativo della procedura: 8c02bb5a-a301-4853-9762-5554e34e7c13

Identificativo interno: VgV/V/09/23/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77310000 Servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Guben

Codice postale: 03172

Suddivisione del paese (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YR6HSV7#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

L'offerente deve presentare offerte per tutti i lotti

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Los 1 - Oberstadt

Descrizione: Rasenmahn im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77310000 Servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Guben

Codice postale: 03172

Suddivisione del paese (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2027

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2 029

Altre informazioni sul rinnovo: Mit der Option auf Verlängerung um zwei Jahre

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Einsatz von mindestens zwei Mitarbeiter/innen mit entsprechender Berufsausbildung als Gärtner/-in oder vergleichbarer Qualifikation ist zu gewährleisten sowie die Beschäftigung eines Schlossers/Schlosserin bzw. Mechanikers

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Maschinelle Ausstattung: Mulcher, Balkenmäher alternativ Kreiselmäher, Freischneider, Heuwender, Ballenpresse, Schwader erforderlich

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis gleichwertige Referenzobjekte

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 21/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen die nicht nachgefordert werden: - Leistungsverzeichnis

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Stadt Guben

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Guben

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Los 2 - Unterstadt

Descrizione: Rasenmähd im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77300000 Servizi di orticoltura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 77310000 Servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Guben

Codice postale: 03172

Suddivisione del paese (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2027

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2 029

Altre informazioni sul rinnovo: Mit der Option auf Verlängerung um zwei Jahre

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Einsatz von mindestens zwei Mitarbeiter/innen mit entsprechender Berufsausbildung als Gärtner/-in oder vergleichbarer Qualifikation ist zu gewährleisten sowie die Beschäftigung eines Schlossers/Schlosserin bzw. Mechanikers

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Maschinelle Ausstattung: Mulcher, Balkenmäher alternativ Kreiselmäher, Freischneider, Heuwender, Ballenpresse, Schwader erforderlich

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis gleichwertige Referenzobjekte

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione valore fisso: Valore fisso (totale)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 21/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen die nicht nachgefordert werden: - Leistungsverzeichnis

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Guben

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Guben

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Guben

Numero di registrazione: 12-12992262173127-41

Indirizzo postale: Gasstraße 4

Località: Guben

Codice postale: 03172

Suddivisione del paese (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Paese: Germania

Referente: Rechtsamt/Widerspruchsstelle/Vergabemanagement

E-mail: Vergabe@guben.de

Telefono: +49 35616871-1034

Fax: +49 35616871-4000

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Numero di registrazione: t:03318661719

Indirizzo postale: Heinrich-Mann-Allee 107

Località: Potsdam

Codice postale: 14473

Suddivisione del paese (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Paese: Germania

E-mail: info@vkbrandenburg.de

Telefono: +49 3318661719

Fax: +49 3318661652

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 945e8453-1df4-4648-8bae-9b8095eaf549 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 25/06/2026 09:40:34 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 439708-2026

Numero dell'edizione della GU S: 121/2026

Data di pubblicazione: 26/06/2026